

# OPTIMUS

## INSTRUCTION MANUAL AND OWNER'S GUIDE

### Garage / Shop Ceiling Mount Utility Heater Model H-9010A



**INFORMATION HOT LINE:** If, after reading this owner's guide, you have any question or comments, please feel free to write us or call us at 1-888-672-5832 or e-mail us at [Service@optimusent.com](mailto:Service@optimusent.com). Our customer service representative will be happy to help you.

#### IMPORTANT INSTRUCTIONS:

#### PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFEGUARDS

Thank you for choosing an Optimus heater. To ensure the best performance from your heater, please read and save the following instructions.

WHEN USING ELECTRICAL APPLIANCES, BASIC PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK AND INJURY TO PERSON, INCLUDING THE FOLLOWING:

- Read all instructions before installing or using this heater.
- This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes, etc, and curtains at least 3 feet (0.9m) from the front of the heater and keep them away from the sides and rear (sides and rear restrictions apply to location dedicated heaters only).
- Extreme caution is necessary when heater is used by or near children or invalids and whenever the heater is left operating and unattended.
- Always unplug heater when not in use.
- Do not operate any heater after it malfunctions. Disconnect power at service panel and have heater inspected by a reputable electrician before reusing.
- Do not use outdoors.
- This heater is not to be used in wet or damp locations such as bathrooms, laundry areas or other similar indoor locations. Never locate heater where it may fall into a bathtub or other water container.
- Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliance. Arrange cord away from traffic area where it will not be tripped over.
- To disconnect heater, turn controls to off and turn off power to heater circuit at main disconnect panel (or operate internal disconnect switch if provided).
- Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause electric shock or fire or damage the heater.
- To prevent possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
- A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint or flammable liquids are used or stored.
- Use this heater only as directed in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury to persons.
- Always plug heaters directly into a wall outlet/receptacle. Never use with an extension cord or relocatable power tap (outlet/power strip). If you must use an extension cord, the cord shall be a minimum rating of 14AWG and not less than 1875 Watts. Never use a single extension cord to operate more than one heater.
- **A loose fit between the AC outlet and plug may cause the plug to overheat.** Have a qualified electrician replace the outlet.
- Connect to properly polarized outlets only. Be sure that the plug is fully inserted into appropriate receptacles. Please remember that receptacles also deteriorate due to aging and continuous use: check periodically for signs of overheating or deformation.
- To prevent overload and blown fuses, be sure that no other appliance are plugged into the same outlet (receptacle).
- It is normal for the heater's plug and cord to feel warm to the touch. A plug or cord which becomes hot to the touch or becomes distorted in shape may be a result of a worn electrical outlet. Worn outlets or receptacles should be replaced prior to further use of the heater.
- Keep this heater clean. **DO NOT** allow foreign objects to enter any vent or exhaust opening. This may cause shock, fire, or damage to heater.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

**PLEASE READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## CLEANING/ MAINTENANCE INSTRUCTIONS:

### Before cleaning, be sure to turn off and unplug the heater.

The most common cause of overheating is deposits of dust or fluff entering the heater.

Interior dust can be removed by following:

- Remove heater from the mounting bracket. Set heater on a table.
- Remove the four screws in the front of the safety grill. Carefully remove the grill.
- Carefully wipe the unit with a soft, DRY cloth. Please be very careful near the heating elements. Be sure not to wet the heating elements and the switches.
- Never use gasoline, benzene or thinner. This will damage the surface of the heater.
- After cleaning, be sure to completely dry the unit with a cloth or towel.
- Re-install the safety grill with the screws.
- Attach the heater back to the mounting bracket and lock securely.

## TROUBLE SHOOTING

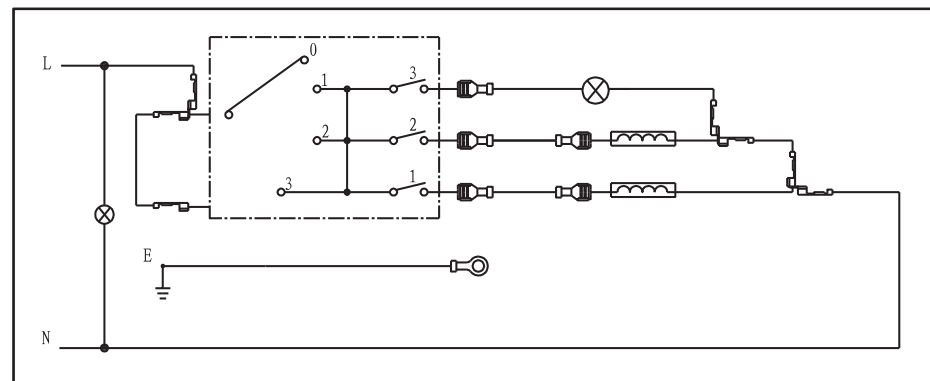
If your heater fails to operate, please follow these procedures before contacting customer services.

Problem	Probable Cause	Solution
Unit is not heating	The heater is not plugged into a receptacle.	Be sure to plug into a 120V AC, 60Hz Outlet
	The heater is not turned ON.	Use pull cord to turn heater ON.
The heater is creating a burning smell	A drop of oil fell on the heating coil during the manufacturing process. It will quickly evaporate and should not occur again.	Ensure the room is well ventilated
	Check & ensure there are no combustible materials within 0.9 meters (3 feet) surrounding the heater.	Remove any combustible items from the heater
The power indicator light is ON but the unit is not emitting heat.	The heater is set to Lamp only.	At this setting, the lamp will turn ON for better viewing, but no heat will be produced. Use the pull cord control to switch to heating or heating & lighting mode.
The heater is not tilting back.	It has already reached its tilting limit.	This heater has a tilting angle of 90 degrees. There will be resistance once it has reached its limit. Do not attempt to tilt the unit further.
The lamp will not turn ON.	The light bulb has burned out.	Replace the bulb with a type G9 halogen bulb. For directions on replacing the halogen bulb, follow steps 1-4 under the "REPLACING THE HALOGEN LAMP" section.

**DO NOT ATTEMPT TO OPEN OR REPAIR THE HEATER YOURSELF. DOING SO MAY VOID THE WARRANTY.**

## 1. CHOOSING A LOCATION FOR THE HEATER

Select a desired location on the ceiling. Keep in mind that the heater needs to be able to reach a grounded outlet without the use of an extension cord. We do not recommend use of an extension cord as it may overheat and cause a risk of fire. However, if you have to use an extension cord, the cord should be No.14 AWG minimum size and rated not less than 1875 watts, and has to be used only for supplying power to this heater.



### Important rules when positioning the heater:

1. Minimum clearance of 0.9 meters/3 feet away from the nearest wall or other combustible material.
2. Attach on a ceiling which can support the weight of at least (5kg/11.2lbs).
3. To reduce the risk of fire, do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of the heater.

### Before Mounting:

- On finished ceilings, first find the joist and mark the location on the ceiling.
- On ceilings with joists more than 45.7cm/18", follow "Creating a Mounting Board".
- If you choose to position the heater where the joists do not match the holes on the heater's mounting bracket, follow "Creating a Mounting Board"
- Risk of Fire – keep combustible material such as furniture, papers, clothes, and curtains at least 3 feet (0.9 m) from the front of the heater and away from the sides and rear.

## 2. INSTALLING MOUNTING BRACKET

The mounting bracket must be attached to a joist. Failure to mount heater to joists can result in injury and or fire hazards.

### Creating a Mounting Board (If not required, proceed to choose from mounting installation 2a or 2b)

You will want to create a mounting board for any of these situations-

- When the joists are more than 18 inches (45.7cm) apart;
- The heater needs to be mounted at an angle to the joists in a corner or;
- If heater needs to be mounted to a suspended ceiling.

The mounting board should be a board measuring approximately 2.54 cm/1" thick and 5.1cm x 45.72cm/2"x18" or long enough to span two joists. Proceed below and choose from mounting installation 2a or 2b to secure the mounting board into desired position on the joist. Continue with the installation following the instructions for the desired heater bracket mounting installation.

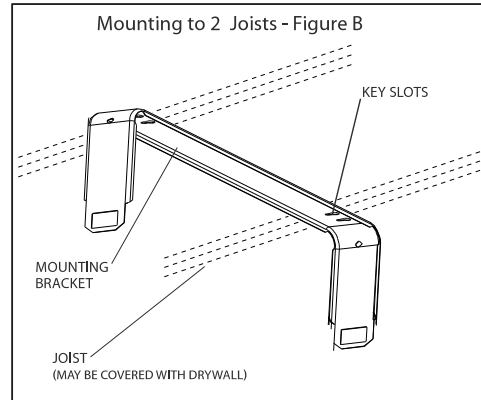
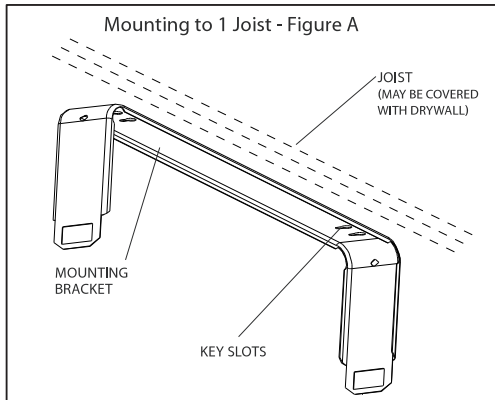
a. **Swivel Mounting Installation**

1. Using a 3.2mm (1/8 inch) drill bit, drill a hole in the center of each marked key slot.
2. Using the center hole in the mounting bracket, pass the Lag bolt (Provided) through the hole and place the Fender washer (Provided) on the bolt.
3. Raise the assembly to the drilled joist hole and insert the bolt into the hole.
4. Using a socket wrench, tighten the bolt until the bracket is snug against the ceiling.

b. **Key Slot Mounting Installation**

The mounting bracket may be attached to a single joist (Fig.A) or span across two joists (Fig.B). On a finished ceiling, the joists may be covered with dry wall. **If attaching to unfinished ceiling with exposed joists, proceed to step 3.**

1. Locate and mark the location of the center of the joists in the mounting area. Joists are typically 3.8cm (1 1/2 inch) wide and 40.6cm or 45.7cm (16 or 18 inches) apart. They usually run parallel with the narrow dimension of the room.
2. Using the mounting bracket as a guide, line up one of the key slots at each end of the bracket with one or two joists and mark the slotted openings. If you cannot line up the holes in the bracket with the joists, you will have to use other mounting methods (try "Swivel Mounting or Installing a Mounting Board")
3. Using a 3.2mm (1/8 inch) drill bit, drill a hole in the center of each marked key slot.
4. Install the two screws (provided), leaving about 6.4mm (1/4 inch) space between the head of the screw and the mounting surface.
5. Slip mounting bracket over the screw heads and slide the bracket to engage the screws in the slots.
6. Tighten screws securely.



When the heater is plugged in, the power indicator light will illuminate for the duration of the heater's operation.

ICON	POWER & LIGHT STATUS
0	Heater and lamp are both OFF. No heat is produced.
I	Lamp is ON and heater is OFF
II	Lamp and 1 quartz heating element are ON (750W)
III	Lamp and both quartz heating elements are ON (1500 W)

**CAUTION**

- Before handling the heater, ensure the unit is in the OFF position and is COMPLETELY COOLED.
- NEVER adjust the tilt or change the light bulb while the unit is plugged in.
- DO NOT grip the metal housing to adjust the tilt or change the light bulb. The metal housing could be very hot and may cause burns.

**TILT FEATURE**

This heater has a tilting feature which enables it to be adjusted to a desired angle. Always turn the heater off and allow it to cool completely before handling. Once it is cooled, grip the heater by the arms to adjust the angle. Do not grip on the metal parts of the heater housing. The self-locking mechanism will hold this angle position and no additional tools are required.

**REPLACING THE HALOGEN LIGHT**

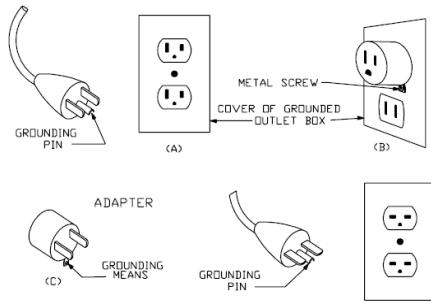
The halogen light bulb on this heater is type G9. Follow the steps below to replace the light bulb.

1. Turn the power off, unplug the unit, and wait until it's completely cooled down.
2. Bring down the heater: Remove the heater from the mounting bracket and set it on a table.
3. Remove the old bulb: Never touch the halogen lamp with bare hands. Oil residue from hands will cause bulb failure. Remove the screw located at the side of the bulb cover and open the bulb cover, grasp bulb and carefully pull far enough towards the side.
4. Install new bulb: Install new bulb using a clean cloth or gloves. Insert end of the bulb into the socket. Warning: Replacement bulb rating must not exceed 25 Watts.
5. Close the bulb cover and reinstall screws: Snap the heater onto properly installed mounting bracket before use.

## GROUNDING INSTRUCTIONS

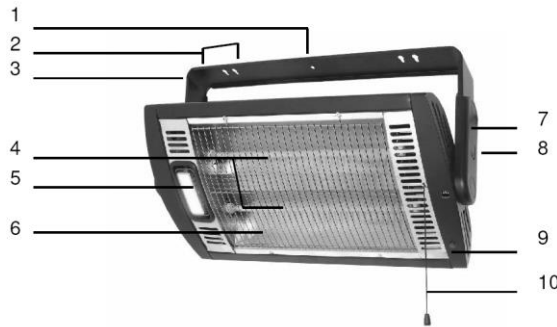
This heater is for use on 120 volts, 60Hz. The cord has a plug as shown at A in Figure. An adapter as shown at C is available for connecting three-blade grounding-type plugs to two-slot receptacles. The green grounding lug extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box. The adapter should not be used if a three-slot grounded receptacle is available.

- This heater draws 12.5 AMPS during operation. To prevent overloading a circuit, do not plug the heater into a circuit that already has other appliances working.



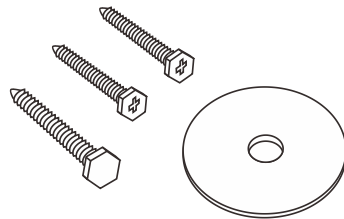
## PARTS OF THE HEATER

- Swivel-center hole
- Key slots
- Mounting bracket
- 2x Quartz heating elements
- Halogen lamp
- Safety grill
- Mounting arm
- Arm release button
- Power Indicator Light
- Pull cord.



## Included hardware:

- 1 pcs Lag Bolt: 1/4" x 2"
- 1 pcs Fender Washer: 1-1/2" OD x 1/4" ID
- 2 pcs Hex Head/Star Drive Wood Screw: 3/16" x 1-1/2"

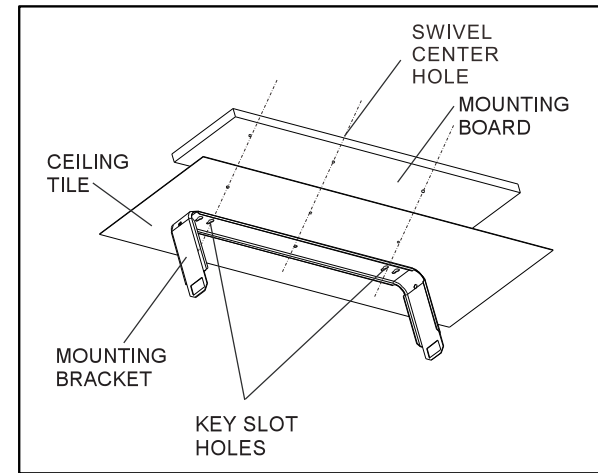


## Suspended Ceilings (if required)

If you wish to install the heater onto a ceiling which is suspended with tiles, follow these instructions:

- Select a ceiling tile in the desired location.
- Use the mounting bracket as a template to mark the tile with the appropriate drill hole(s).
- Create a mounting board (see above) 2.54 cm (1 inch) thick and 5.1cm x60.33cm (2" x 23.75") in length.
- Remove the marked tile from the ceiling. Position the mounting board behind the tile and the marked drill holes. Make sure the ends of the mounting board and the tile are aligned.
- Drill 1/8" hole(s) THROUGH THE TILE AND MOUNTING BOARD WHERE MARKED.
- Using the hardware supplied, attach the mounting bracket to the mounting board with the ceiling tile sandwiched in between.
- Reinstall assembled heater bracket/ceiling tile/mounting board in ceiling.

## 3. ATTACH HEATER TO MOUNTING BRACKET



**NOTE: Always turn the screw out of the nut and each arm first before attaching the heater to the mounting bracket. ALWAYS remember to replace the screws and nut back to each arm after you finish attaching the heater. Failing to do so will create a hazard, causing the heater to slide out of the mounting bracket and fall.**

- Your heater is equipped with rotating arms at each end of the unit. To conserve space in shipment these are in line with the heater and must be repositioned before installation.
- With your heater laying face down, rotate each arm slowly upwards until they are perpendicular to the heater. For safety reasons, once rotated, the arms cannot be returned to their original position.
- Turn the screw out of the nut and each arm first, then grip both arms and insert onto the mounting bracket until it locks into place.
- Replace the screws back to each arm and nut after the heater is attached to the mounting bracket. ALWAYS remember to replace the screw back to each arm and nut after the heater is attached to the mounting bracket. Failing to do so will cause the heater to slide out of the mounting bracket and create a risk of it falling down.

## SERVICE INSTRUCTIONS:

- Do not attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit. Doing so will void the warranty.
- If you have any questions regarding this unit's operation or believe any repair is necessary, please call 1-888-672-5832 to speak with a Customer Service Representative or email us at [Service@optimusent.com](mailto:Service@optimusent.com)
- If you need to exchange the unit, please return it, in its original carton with a sales receipt enclosed, to the store you purchased it. If you are returning the unit more than 30 days after the date of purchase, please see the enclosed warranty.
- If you have any other question or comments, feel free to write us:  
Optimus Enterprise, Inc.  
2201 E. Winston Road, Unit J  
Anaheim, CA 92806  
Email: [Service@optimusent.com](mailto:Service@optimusent.com)

## Warranty

For your own records, staple or attach your sales receipt to this manual. Please also write the store name/location and date purchased below.

STORE NAME/LOCATION: \_\_\_\_\_

DATE PURCHASED: \_\_\_\_\_

### ONE YEAR LIMITED WARRANTY:

(SAVE THIS WARRANTY INFORMATION)

Optimus Enterprise, Inc. warrants to its customers and or consumer of this electric heater and the parts thereof will be free from defect in material and workmanship, under normal use, for a period of three (3) years from the date of initial purchase. The warranty does not apply to repairs necessitated by damage, misuse, abuse or alternation and to any repair of merchandise not used within the United States or Canada. Unless otherwise proscribed by law, Optimus Enterprise, Inc. shall not be liable for any personal injury, property damage or any incidental or consequential damages of any kind (include water damage) resulting from malfunctions, defects, misuse, improper installation or alternation of this product. This warranty is the only warranty extended by Optimus Enterprise, Inc. to its original customers and/or consumer purchased of this heater. Optimus Enterprise, Inc. disclaims all other warranties, express or implied, that arise by the operation of law, specifically including the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Optimus Enterprise, Inc. shall not be liable for any incidental or consequential damage, which may have resulted from any alleged breach of warranty. Some states do not allow limitations on how long implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damage, so the above limitations or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights you may also have other rights which vary from state to state.

Should the heater fail during the warranty period, the owner should:

- Within the first 30 days from date of purchase, the store from which you purchased your Optimus product should replace this product if it is defective in material or workmanship (provided the store has in-stock replacement).
- Within the first 12 months from date of purchase, Optimus Enterprise, Inc. will repair or replace the product if it is defective in material or workmanship providing it is returned to Optimus Enterprise, Inc. with freight prepaid, with evidence of purchase date (cash registered receipt) together with \$18.00 check or money order for handling and return packaging/ shipping charges.

IMPORTANT: ANY REPAIRS SHOULD BE PERFORMED BY AN AUTHORIZED SERVICE REPRESENTATIVE. DO NOT ATTEMPT TO REPAIR THIS HEATER YOURSELF. DOING SO MAY VOID YOUR WARRANTY.

PLEASE RETAIN THIS WARRANTY AND SALES RECEIPT TO INSURE YOUR PRODUCT WARRANTY.

### IMPORTANT RETURN INSTRUCTIONS:

Your warranty depends on your following these instructions if you are returning the unit more than 30 days after the date of purchase:

- Carefully pack the heater in the original container or a suitable container to avoid damage in shipping. Seal the carton. Address an envelope as follows:  
Optimus Enterprise, Inc.  
Customer Service Department  
2201 E Winston Road, Unit J  
Anaheim, CA 92806
- Inside the envelope, enclose your name, full address with zip code, daytime phone number, evidence of purchase date (cash register receipt) AND A CHECK OR MONEY ORDER for handling and return packaging/ shipping charges. Please also include a brief explanation of the problem you are having with the unit.
- Optimus Enterprise, Inc. recommends you insure the package (as damage in shipments is not covered by your warranty). **All shipping charges must be prepaid by you (as noted as above).**

# OPTIMUS

## MANUAL de INSTRUCCIONES GUIA para el USUARIO

### Calentador Montable de Servicio para Cochera/Taller en el Techo

Modelo: H-9010A



**LINEA DIRECTA A EL CLIENTE:** Si despues de leer esta guia de el usuario, usted tiene preguntas o comentarios, porfavor escribanos o llamenos con toda comfianza a el telefono 1-888-672-5832 o enviandonos un correo electronico a: Service@optimusent.com. Nuestro representante de servicio a el cliente le ayudara gustosamente.

**POR FAVOR LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

#### INSTRUCCION IMPORTANTE

Gracias por escoger un Calentador Optimus. Para asegurar el mejor desempeño de su calentador, porfavor lea y guarde las instrucciones siguientes.

CUANDO SE USEN APARATOS ELECTRICOS, SIEMPRE DEBERAN SER USADAS PRECAUCIONES BASICAS, PARA REDUCIR EL RIESGO DE FUEGO, UN CHOQUE ELECTRICO O ERIR A UNA TERCERA PERSONA.

Deberan seguirse precauciones basicas incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de instalar o de usar el calentador.
- Este calentador se calienta cuando es usado, para evitar cualquier quemadura en la piel, no toque la superficie de el calentador directamente, use las agarraderas si es que este tubiena en caso de moverlo.
- Guarde todo material que pueda encender tales como: percians, muebles, almoadas, colchas, papeles, ropa y cortinas., retiradas cuando menos 30 Centimetros a el rededor de el calentador.
- Extremada precaucion es necesaria cuando el Calentador se usado cercano niños o minusvalidos, siempre que el calentador este sin cuidado alguno.
- No utilice ningún calentador si falla. Desconecte la energía en el panel de servicio y tienen calefacción inspeccionado por un electricista de confianza antes de usarlas.
- No use el calentador si el cable, clavija estan dañados o esta funcionado mal, a sufrido una caida o a sido dañado de alguna manera. Regrese el calentador a el fabricante para una inspeccion electrica, mecanica o para reparacion. Mire su manual de garantia para mas informacion.
- Este calentador no debera ser usado en el baño, areas de lavanderia o areas similares y nunca lo coloque en una superficie en donde pueda caer en la tina de baño o algun contenedor que contenga agua.
- Nunca pase el cordon por debajo de la alfombra, nunca cobra el cable con ropa, o con material parecido. Coloque el cordon fuera de el area de paso para evitar que puedan tropezar con este.
- Para desconectar el calentador, apague los controles y desconecte la alimentación al circuito de calefacción en el panel principal de desconexión (o interna de operar el interruptor de desconexión si se proporciona.
- No inserte o permita que estraños objetos entren por el area de ventilacion o de escape. para prevenit un incendio, no bloquee las entradas o salidas de aire. Nunca lo use en areas blandas, tales como: la cama en donde las entradas y salidas de aire puedan ser obstruidos.
- El calentador tiene partes calientes y a el rojo vivo internamente, no lo use en areas donde aya gasolina, pintura o liquidos flammables ayan sido guardados.
- Use este calentador como a esta descrito en este manual. Cualquier otra forma de uso no recomendada por el fabricante puede causar un incendio, riesgo de un choque electrico o dañar a terceras personas.
- Siempre conecte los calentadores directamente a un toma corriente/receptor de pared. Nunca utilice una extensión o conector múltiple.
- No opere el calentador con un cordón o clavija dañado o después de un mal funcionamiento del calentador, ha sido tirado o dañado en cualquier forma. Deseche del calentador o regréselo a un centro de servicio autorizado para su examinación o reparación
- los demás servicios deben ser desempeñasen un representante de servicio autorizado.
- Si el calentador no enciende. Mire las instrucciones de seguridad expresadas en este manual.
- Un ajuste inapropiado entre el toma corriente AC y el enchufe puede causar que se sobrecaliente el enchufe. Haga que un electricista calificado remplace el tomacorriente.
- Conecte la unidad en tomacorrientes polarizado apropiadamente. Asegúrese de que la clavija está conectada apropiadamente en el toma corriente. Recuerde que los tomacorrientes también se deterioran debido a su uso continuo: cheque continuamente por señales de sobrecalentamiento o deformación.
- Para prevenir sobrecalentamiento y fusibles quemados, asegúrese de que no hay otros dispositivos conectados en el mismo tomacorriente (enchufe).
- Es normal que el cable y la clavija se sientan tibios al tacto. Una clavija o cable que se calienta o se deforma puede causar que el tomacorriente se caliente. Toma corrientes o clavijas calientes deben ser remplazados antes de de volver a usar el calentador.
- Mantenga este calentador limpio. NO permita que ningún objeto extraño entre en ninguna ventila o salida de aire. Esto puede causar que shock eléctrico, fuego o daño al calentador.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales, o la falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad . Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

## INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA/MANTENIMIENTO

- Antes de limpiarlo, asegúrese de apagar y desconectar el calentador. La razón más común de sobrecalentamiento son depósitos de polvo y pelusa que entran en el calentador.
- El polvo del interior se puede remover de la siguiente manera: Remueva el calentador del soporte de montaje. Ponga el calentador en una mesa. Remueva los cuatro tornillos de la parrilla de seguridad frontal. Remueva la parrilla con cuidado.
- Limpie cuidadosamente la unidad con un trozo de tela suave y SECO. Por favor tenga cuidado cerca de los elementos de calefacción y los apagadores.
- Nunca utilice gasolina, benceno o thinner. Esto dañará la superficie del calentador.
- Después de limpiarla, asegúrese de secar la unidad con un trozo de tela o una toalla.
- Reinstale la parrilla de seguridad con los tornillos.
- Adjunte el calentador a la soporte de montaje y asegúrelo apropiadamente.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si su calentador deja de operar, por favor siga los siguientes procedimientos antes de contactar a servicio al cliente.

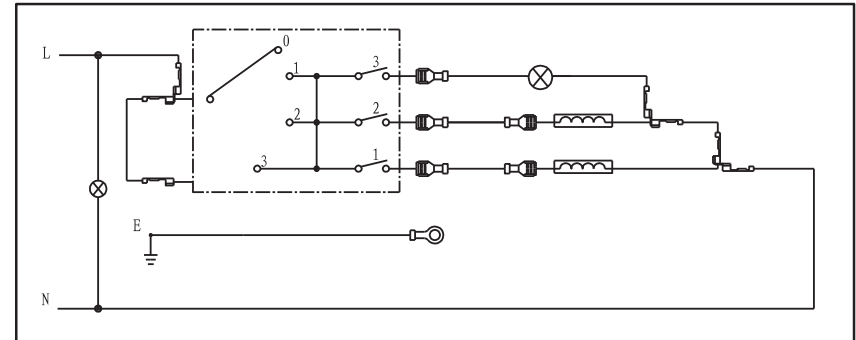
Problema	Causa Probable	Solución
La unidad no calienta	El calentador no está conectado a un toma corriente.	Asegúrese de conectar la unidad a un toma corriente de 120V AC, 60Hz .
	El calentador no esta en la posición ENCENDIDO.	Tire de el cordón para ENCENDER la unidad.
El calentador expide un olor a quemador	Una gota de aceite cayó en la <i>unidad</i> de calentamiento durante el proceso de manufacturación. Se evaporará pronto y no debería ocurrir otra vez.	Asegúrese de que la habitación esta bien ventilada.
	Cheque y asegúrese de que no hay ningún material combustible por lo menos a 0.9 metros (3 pies) al rededor del calentador	Remueva cualquier objeto combustible del calentador.
La luz indicadora de poder esta ENCENDIDA, pero el calentador no emite calor.	El calentador esta en la posición de Lámpara únicamente.	En esta posición, la Lámpara está ENCENDIDA para mejor visibilidad, pero no producirá calor. Tire del cordón para cambiar la posición a calefacción o a calefacción y lámpara.
El calentador no se inclina hacia atrás.	El calentador ya ha alcanzado su límite de inclinación.	El calentador tiene un ángulo de inclinación de 90 grados. Habrá resistencia una vez que este límite se ha alcanzado este límite. No trate de ladearla más allá de este punto.
La lámpara no ENCIENDE	La bombilla se ha quemado.	Remplace la bombilla con una bombilla estándar de halógeno G9. Para direcciones de como remplazar la bombilla de halógeno, siga los pasos 1-4 bajo la sección "REPLAZO DE LA LÁMPARA DE HALÓGENO."

**NO INTENTE ABRIR O REPARAR EL CALENTADOR USTED MISMO. HACERLO PUEDE CANCELAR LA GARANTÍA.**

## 1. ELIGIENDO UN A UBICACIÓN PARA EL CALENTADOR

Seleccione la ubicación deseada en el techo. Tenga en cuenta que la unida tiene que alcanzar un tomacorriente con tierra apropiadamente instalado sin el uso de una extensión. Nosotros no recomendamos el uso de una extensión, ya que se puede sobrecalentar y causar riesgo de incendio. De cualquier manera si usted necesita utilizar una extensión, el cable debe ser por lo menos del No.14 A WG y clasificado no menos de 1,875Watts, y debe ser utilizado únicamente para suministrar corriente a este calentador.

Reglas importantes al posicionar el calentador:



1. Por lo menos 0.9 metros (3 pies) de separación de la pared mas cercana o cualquier otro material combustible.
2. Asegúrelo a un techo que pueda soportar el peso de por lo menos 5kg (11.2lbs)
3. Para reducir el riesgo de incendio, no almacene o use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables en las proximidades del calentador.

Antes de montarlo:

- En techos con acabado, primero encuentre la ubicación de la viga en el techo.
- En techos con vigas de mas de 45.7cm (18") de separación, siga "Como crear un tablero para montaje"
- Si usted elige posicionar el calentador en un viga que en el que los agujeros de la soporte de montaje no coinciden, siga "Como crear un tablero para montaje"
- Para reducir el riesgo de incendio, no almacene o use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables en las proximidades del calentador.

## 2. INSTALANDO LA SOPORTE DE MONTAJE

El soporte de montaje debe ser adjuntado a la viga. El no montar el calentador en una viga puede resultar en lesiones y/o riesgo de incendio.

Como hacer un tablero para montaje (Si no es necesario, continúe con los pasos de instalación 2a o 2b)

Usted necesita crear un tablero de montaje en cualquiera de las siguientes situaciones. \_

Cuando las vigas están a mas de 18 pulgadas (45.7cm) de separadas;

Cuando es necesario instalarlo en ángulo con una viga esquinada o;

Si el calentador va a ser montado en un techo suspendido.

El tablero de montaje debe ser una tabla de aproximadamente 1.54cm (1") de espesor y 2.1cm x 45.7cm (2"x18") o lo suficientemente larga para alcanzar dos vigas. Continúe con las instrucciones seleccionando entre instalación y montaje 2a o 2b para asegurar el tablero de montaje en la posición deseada en la viga. Continúe con las instrucciones para la instalación de el soporte de montaje deseada.

**a. Instalación de montaje giratorio**

1. Utilizando una broca de 3.2 Mm (1/8 de pulgada), perfóre de un agujero en el centro de cada una de las ranuras clave marcadas.
2. Utilizando el agujero de centro en el soporte de montaje, pase el tornillo Lag (incluido) a través del agujero y coloque la rondana (incluida) en el tornillo.
3. Lleve el conjunto al agujero taladrado en la viga y insertar el tornillo en el agujero.
4. Mediante una llave de soquete, apriete el perno hasta que el soporte es firmemente asegurado contra el techo.

**b. instalación de montaje de Ranura clave**

El soporte de montaje puede ser conectado a una sola viga (Fig.B) o abarcan dos vigas (Fig.C). En un techo con acabado, las vigas pueden estar cubiertas con yeso. **Si es instalado en un techo sin acabado con vigas expuestas, vaya al paso 3.**

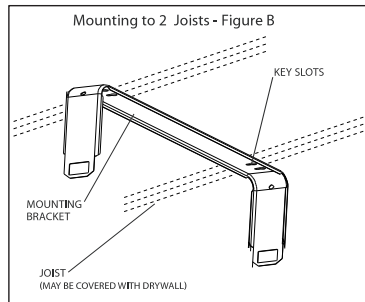
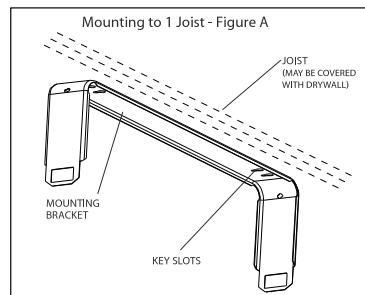
1. Localice y marque la ubicación del centro de las vigas en el área de montaje. Las vigas son típicamente de 3.8 cm (1 ½ pulgadas) de ancho y 40.6 cm o 45.7 cm de (16 o 18 pulgadas). Normalmente corren paralelas con la dimensión mas angosta de la habitación.
2. Utilizando el soporte de montaje como una guía, alinee una de las ranuras claves en cada extremo del soporte con una o dos vigas y marque las ranuras. Si los orificios del soporte no se alinean con las vigas, tendrá que utilizar otros métodos de montaje (intente "Instalación de montaje giratorio")
3. Utilizando una broca de 3.2 Mm (1/8 de pulgada), perfóre un agujero en el centro de cada ranura clave marcada.
4. Instale los dos tornillos (suministrados), dejando unos 6.4 Mm (¼ de pulgada) de espacio entre la cabeza del tornillo y la superficie de montaje.
5. Deslice el soporte de montaje sobre las cabezas de tornillo y deslice el soporte en las ranuras hasta que se aseguren las ranuras.
6. Apriete los tornillos de forma segura.

Montaje en una viga. Fig. A

Swivel center hole = Agujero central de oscilación  
 Mounting Bracket = Soporte de Montaje  
 Key Slots = Ranuras clave  
 Joist = Viga (PUEDE ESTAR CUBIERTA CON YESO)

Montaje sobre 2 vigas – Fig. B

Swivel center hole = Agujero central de oscilación  
 Mounting Bracket = Soporte de Montaje  
 Key Slots = Ranuras clave



Cuando el calentador está conectado, la luz del indicador de poder se mantendrá iluminada durante el tiempo de operación del calentador.

Símbolo	Estado de luz y poder.
0	La lámpara y el calentador están APAGADOS. No se genera calor.
I	La lámpara esta ENCENDIDA y el Calentador esta APAGADO
II	La lámpara y un (1) elemento de calefacción de cuarzo están ENCENDIDOS (750W)
III	La lámpara ambos (2) elementos de calefacción de cuarzo están ENCENDIDOS (1500W)

**PRECAUCIÓN**

- Antes de mover el calentador, asegúrese de que la unidad esta en la posición de APAGADO y se ha ENFRIADO COMPLETAMENTE.
- NUNCA ajuste la inclinación o cambie la bombilla eléctrica mientras la unidad está conectada.
- NO agarre la cubierta de metal para ajustar la inclinación o cambiar la bombilla eléctrica. La cubierta de metal puede estar muy caliente y causar quemaduras.

**AJUSTE DE INCLINACIÓN**

Este calentador tiene una opción de ajuste de inclinación que permite ajustarlo en el ángulo deseado. Siempre apague el calentador y permita que se enfríe antes de moverlo. Una vez que se ha enfriado, sujete el calentador por las manijas para ajustar el ángulo de inclinación. Nunca sujete las partes de metal de la cubierta del calentador. El mecanismo de auto-lock mantendrá esta posición y ninguna herramienta adicional es requerida.

**REEMPLAZANDO LA LUZ DE HALÓGENO**

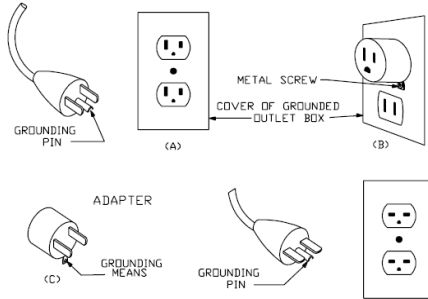
La bombilla de halógeno en este calentador es tipo G9. Siga los siguientes pasos para reemplazar la bombilla eléctrica.

1. Apague y desconecte la unidad, y espere a que se enfríe completamente.
2. Baje el calentador. Remueva el calentador del soporte de montaje y colóquelo en una mesa.
3. Remueva la bombilla vieja. Nunca toque la lámpara de halógeno con las manos descubiertas. Residuos de aceite en las manos pueden causar el mal funcionamiento de la bombilla. Remueva el tornillo localizado en el lado de la cubierta de la bombilla y abra la cubierta de la bombilla, sujete la bombilla y jálela hacia un lado.
4. Instale la bombilla nueva utilizando un trozo de tela limpio o guantes. Inserte la bombilla en el soquete. **Advertencia:** La bombilla de repuesto no debe exceder 25Watts.
5. Cierre la cubierta de la bombilla y reinstale los tornillos. Coloque el calentador en la posición apropiada en el soporte de montaje antes de utilizarlo.

## INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Este calentador es para su uso en 120 voltios, 60Hz. El cable tiene un enchufe como se muestra a una figura. Un adaptador como se muestra en C está disponible para la conexión de tres palas de tipo tierra-enchufes a receptáculos de dos ranuras. El terminal de tierra de color verde que sobresale del adaptador debe estar conectado a una toma de tierra permanente como una caja de toma de tierra. El adaptador no debe ser utilizado si un receptáculo de tres ranuras de tierra está disponible.

- Este Calentador jala 12.5AMPS durante su operación. Para prevenir el sobrecalentamiento de un circuito, no conecte el calentador a un circuito que está siendo utilizado por otros dispositivos.



## PARTES DEL CALENTADOR

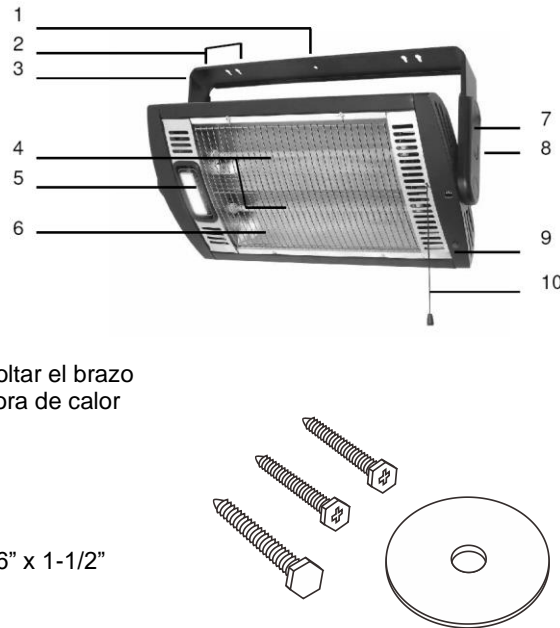
- Swivel-center hole = Agujero central de oscilación.
- Key slots = Entrada de llaves
- Mounting bracket = Soporte de montaje
- 2x Quartz heating elements = 2x elementos de calefacción de Cuarzo
- Halogen lamp = Lámpara de halógeno
- Safety grille = Parrilla de seguridad
- Mounting arm = Brazo de montaje
- Arm release button = Botón para soltar el brazo
- Power indicator light = Luz indicadora de calor
- Pull cord = Cordón

### Partes incluidas

1ps Tornillo Lag 1/4" x 2"

1ps Junta de defensa

2ps Tornillo de Cabeza de Estrella Hex: 3/16" x 1-1/2"



**Advertencia:** El calentador de cuarzo es para su uso SOLAMENTE como calentador montado en el techo. Montarlo en una pared o un azotea crea un riesgo de incendio debido al posible sobrecalentamiento de la unidad o incendio de materiales combustibles en las cercanías. NO CONECTE LA UNIDAD HASTA QUE ESTE DEBIDAMENTE INSTALADA.

## Techos Falsos/Suspendidos (si es necesario)

Si desea instalar el calentador en un techo de paneles suspendidos, siga estas instrucciones:

1. Seleccione un panel de techo en la ubicación deseada.
2. Utilice el soporte de montaje como plantilla para marcar el panel, con la broca adecuada perforo los agujeros.
3. Cree un tablero de montaje (véase arriba) 2.54 cm (1 pulgada) de espesor y 5.1 cm x60.33cm (2 x 23,75 pulg.) de largo.
4. Quitar el panel marcado del techo. Posicione el tablero de montaje detrás del panel y los agujeros de taladro marcadas. Asegúrese de que los extremos del tablero de montaje y el panel se alinean.
5. Taladre agujeros de 1/8 " a través del panel y el tablero de montaje donde están MARCADAS.
6. Utilizando las partes suministradas, conecte el soporte de montaje a el tablero de montaje y el panel de techo en medio.
7. Vuelva a instalar el conjunto del calentador: soporte/panel de techo/tablero de montaje de techo.

## 3. CONECTANDO EL CALENTADOR AL SOPORTE DE MONTAJE

Nota: Siempre saque el tornillo de la tuerca de cada brazo antes de conectar el calentador en el soporte de montaje. Recuerde siempre volver a colocar los tornillos y tuercas en cada brazo después de terminar de conectar el calentador. No hacerlo creará un riesgo, causando que el calentador se salga del soporte de montaje y se caiga.

1. El calentador está equipado brazos rotatorios en cada extremo de la unidad. Para ahorrar espacio durante el envío de estos están alineados con el calentador y deben ser reposicionados antes de la instalación.
2. Con el calentador boca abajo, gire cada brazo lentamente hacia arriba hasta que queden perpendiculares al calentador. Por razones de seguridad, una vez girados, los brazos no pueden ser regresados a su posición original.
3. Primero remueva los tornillos de la tuerca de cada brazo, y luego agarre ambos brazos e insértelos en el soporte de montaje hasta que se aseguren en su lugar.
4. Vuelva a colocar los tornillos y las tuercas en cada brazo después de que el calentador es ensamblado con el soporte de montaje. Recuerde siempre a volver a colocar el tornillo y la tuerca en cada brazo después de que el calentador es ensamblado al soporte de montaje. De no hacerlo causará que el calentador para deslizarse sobre el soporte de montaje y crea el riesgo de que se caiga.

Joist = Viga (PUEDE ESTAR CUBIERTA CON YESO)

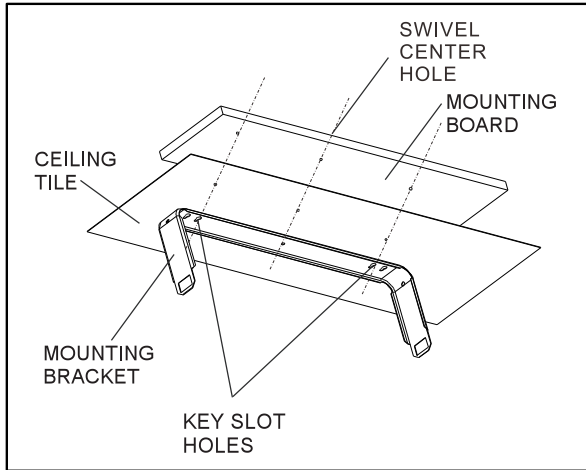
Swivel center hole = Agujero central de oscilación

Mounting Bracket = Soporte de Montage

Key Slots = Ranuras clave

Celing tile = Panel de techo

Mounting board = tablero de montaje



### INSTRUCCIONES de SERVICIO

- No intente reparar o ajustar, eléctrica o funciones mecánicas, en esta unidad, a el hacerlo, perderá la garantía de el fabricante.
- Si tiene preguntas referentes a la operación de esta unidad, cree que necesita reparación. Por favor llámenos a el siguiente número telefónico: 1-888-672-5832, y hable con nuestro representante de servicio a el cliente.
- Si necesita cambiar la unidad, por favor, regrese a la caja original con y con la factura, a la tienda en donde lo compró. Si esta regresado la unidad después de 30 días, consulte el manual de garantías.

Optimus Enterprise, Inc.  
Customer Service Department  
2201 E. Winston Rd., Unit J  
Anaheim, CA 92806

### Garantía

Para su propio archivo, engrape su recibo de compra a este manual y también escriba el nombre de la tienda, y fecha de compra.

NOMBRE DE LA TIENDA: \_\_\_\_\_

FECHA de COMPRA: \_\_\_\_\_

### UN (1) AÑO LIMITE DE GARANTIA:

Guarde esta información de la garantía.

Optimus Enterprise, Inc. Garantiza a sus clientes o consumidores de este calentador eléctrico, que está libre de defectos de materia prima, fabricación, bajo condiciones de uso normales, por un período de 3 años, desde la fecha marcada en el recibo de compra.

La garantía no cubre las reparaciones de daños causados por: uso incorrecto, alteraciones o cualquier reparación que se haga fuera de los Estados Unidos o Canadá. A menos que haya sido ordenado por la ley. Optimus Enterprise, Inc. No se hace responsable por daños personales, daños a propiedad o accidente, o daños consecuentes de cualquier índole, incluyendo daños causados por lluvia. Resultando en mal funcionamiento, uso incorrecto, instalación inapropiada o alteraciones hechas a este producto. Esta Poliza es la única Garantía, expedida por Optimus Enterprise, Inc. Optimus Enterprise, Inc., No es responsable por cualquier otra Poliza, que surja o que le implique, por la ley, específicamente las garantías de mercancía y salud, para un propósito particular.

La empresa Optimus Enterprise, Inc. No será responsable de ningún daño casual o consecuente, que puede haber resultado de la garantía. La empresa Optimus, no es responsable por cualquier accidente o consecuencia dañina, la cual puede ser el resultado de cualquier parte de la garantía. Algunos estados no tienen límites en cuanto a el período de la póliza de la garantía, o excluyen los incidentes o daños consecuentes, que puedan ocurrirle.

Esta póliza le da algunos derechos específicos, usted puede tener algunos otros, pero! Estos varían dependiendo de el lugar. Si el calentador falla durante el tiempo de la garantía, usted deberá hacer lo siguiente:

1. Dentro de los primeros 30 días, regrese a la tienda en donde lo compró, si el defecto es de fabricación, o mano de obra, la tienda le cambiará por uno que tenga en inventario.
2. En el período de 12 meses, después de fecha de compra. Optimus Enterprise, Inc., reparará o reemplazará, el calentador, si el defecto es de fabricación o mano de obra, regrese a Optimus Enterprise, Inc. con la prueba de compra, con todos los gastos de envíos pagados, y con un cheque por \$18.00 USD, para manejo y envío.

### IMPORTANTE:

CUALQUIER REPARACION DEBERA SER HECHA POR UN CENTRO AUTORIZADO. NO INTENTE REPARAR ESTE CALENTADOR POR USTED MISMO. SI LO HACE PERDERA LA GARANTIA. POR FAVOR GUARDE EL RECIBO DE COMPRA JUNTO A ESTA POLIZA, PARA HACERLE VALIDA LA GARANTIA DE EL PRODUCTO.

La garantía depende de que usted siga las siguientes instrucciones, para regresar el calentador después de los 30 días, después de la fecha de compra.

- Cuidosamente empaque el calentador en el cartón original o alguna caja en donde pueda poner el calentador, sin sufrir más daños.
- Cierre el cartón, y envíelo a la dirección siguiente, con un sobre :  
Optimus Enterprise, Inc.  
Customer Service Department  
2201 E. Winston Rd., Unit J  
Anaheim, CA 92806  
Dentro de el sobre envíe una nota con su nombre, dirección, código postal, número telefónico, recibo de compra y un cheque para cubrir los gastos de manejo y envío.  
Asegúrese de asegurar el paquete, ya que la garantía no cubre daños por envío

# OPTIMUS

## MANUEL D'INSTRUCTION ET GUIDE DE L'UTILISATEUR

### Radiateur de plafond pour garage/atelier

#### Modèle : H-9010



**LINEA DIRECTA A EL CLIENTE:** Si despues de leer esta guia de el usuario, usted tiene preguntas o comentarios, porfavor escribanos o llamenos con toda confianza a el telefono 1-888-672-5832 o enviandonos un correo electronico a: [Service@optimusent.com](mailto:Service@optimusent.com)  
Nuestro representante de servicio a el cliente le ayudara gustosamente.

**VEUILLEZ LIRE ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.**

### INSTRUCTIONS IMPORTANTES :

#### VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES IMPORTANTES MISES EN GARDE

Merci d'avoir opté pour un radiateur Optimus. Pour assurer le rendement maximal de votre radiateur, veuillez lire et conserver les instructions suivantes.

LORS DE L'UTILISATION D'UN APPAREIL ÉLECTRIQUE, DES PRÉCAUTIONS DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE OBSERVÉES POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOCS ÉLECTRIQUES ET DE BLESSURES CORPORELLES, Y COMPRIS CE QUI SUIT :

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser ce radiateur.
- Ce radiateur est chaud lorsqu'il est en utilisation. Pour éviter les brûlures, ne touchez pas les surfaces chaudes à peau nue. Utilisez la poignée lorsque celle-ci est fournie.
- Conservez les matériaux combustibles comme les tentures, meubles, oreillers, literie, papier, vêtements, rideaux à au moins 0,9 m (3 pi) du devant du radiateur et à au moins 0,3 m (1 pi) des côtés et de l'arrière du radiateur.
- Soyez extrêmement prudent lorsque le radiateur est utilisé par ou près d'enfants ou de personnes à mobilité réduite, et à chaque fois qu'il fonctionne sans surveillance.
- Débranchez toujours le radiateur lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'utilisez pas un radiateur dont le cordon ou la fiche est endommagé ou après un mauvais fonctionnement ou si le radiateur a été échappé ou endommagé d'une quelconque manière. Retournez le radiateur au fabricant pour un examen, un réglage mécanique ou électrique ou une réparation. (Pour de plus amples détails, consultez la garantie).
- N'utilisez pas le radiateur à l'extérieur.
- Ce radiateur n'est pas conçu pour être utilisé dans une salle de bain, une salle de lavage ou tout autre emplacement intérieur similaire. Ne placez jamais le radiateur à un endroit où il risque de tomber dans une baignoire ou dans tout autre bassin d'eau.
- Ne faites pas courir le cordon sous un tapis. Ne couvrez pas le cordon avec un jeté, un tapis chemin ou autre article similaire. Installez le cordon loin des zones de circulation, à un emplacement où personne ne risque de s'y prendre les pieds.
- Pour débrancher le radiateur, mettez le commutateur en position ARRÊT [OFF] et retirez la fiche de la prise.
- N'insérez pas et ne laissez aucun objet entrer dans les orifices de ventilation ou d'échappement, car cela peut générer un risque de choc électrique ou d'incendie, ou endommager le radiateur.
- Pour prévenir le risque d'incendie, ne bloquez pas les entrées ou sorties d'air d'une quelconque manière. N'utilisez pas le radiateur sur des surfaces souples, comme un lit, car les orifices risquent d'être obturés.
- Le radiateur comporte des pièces internes chaudes et brûlantes et pouvant provoquer des étincelles. Ne l'utilisez pas dans des endroits où de l'essence, de la peinture ou des liquides inflammables sont utilisés ou entreposés.
- Utilisez ce radiateur conformément aux directives du présent manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut causer un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.
- Évitez d'utiliser une rallonge électrique, car celle-ci peut surchauffer et présenter un risque d'incendie. Toutefois, si vous devez utiliser une rallonge, celle-ci devra être d'un format minimal de 14AWG et d'un régime de 1 875 watts ou plus. N'utilisez jamais une rallonge électrique pour faire fonctionner plus d'un radiateur.
- Si le radiateur ne fonctionne pas : consultez les directives précises sous la rubrique « Caractéristiques de sécurité » du présent manuel.

### DIRECTIVES DE NETTOYAGE/D'ENTRETIEN :

#### Entretien pendant la saison :

- Avant le nettoyage, assurez-vous de mettre le radiateur hors tension et de le débrancher.
- Passez délicatement un linge doux et humide sur l'appareil. Soyez très prudent près du moteur et des éléments chauffants.
- Ne plongez pas le radiateur dans de l'eau.
- N'utilisez jamais d'essence, de benzène ou de diluant; cela endommagerait la surface du radiateur.
- Après le nettoyage, assurez-vous d'assécher totalement l'appareil avec un linge ou une serviette.

#### Entretien après la saison :

- Entrez votre radiateur dans un endroit frais et sec, avec le cordon d'alimentation bien protégé.
- Veuillez remiser l'appareil dans son emballage initial ou un emballage adéquat.

## DÉPANNAGE

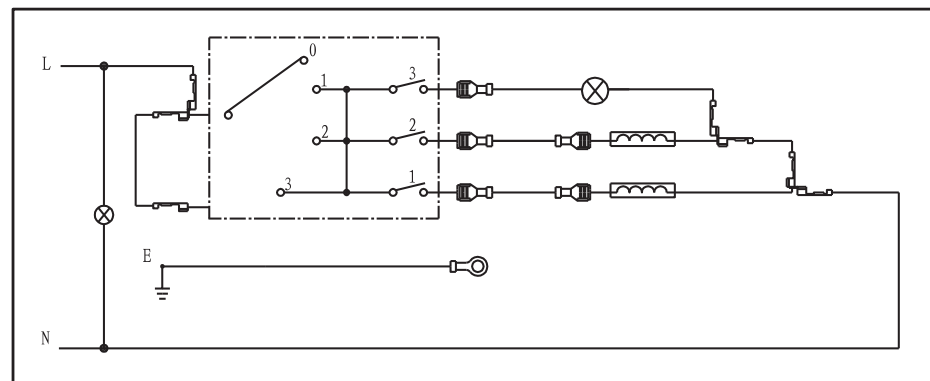
Si votre radiateur ne fonctionne plus, veuillez observer les procédures suivantes avant de communiquer avec le service à la clientèle.

Problème	Cause probable	Solution
Le radiateur ne génère pas de chaleur.	Le radiateur n'est pas branché dans une prise.	Assurez-vous de brancher l'appareil dans une prise de 120 V CA, 60Hz.
	Le radiateur n'est pas EN MARCHE [ON].	Utilisez le commutateur à ficelle pour mettre le radiateur EN MARCHE [ON].
Le radiateur dégage une odeur de brûlé.	Une goutte d'huile s'est déposée sur l'élément chauffant pendant le processus de fabrication. Cette dernière s'évaporerait rapidement et l'odeur ne devrait plus se produire.	Assurez-vous que la pièce est suffisamment aérée.
	Vérifiez et assurez-vous qu'il n'y a aucune matière combustible dans une zone de 0,9 mètre (3 pieds) entourant le radiateur.	Éliminez tous les articles combustibles autour du radiateur.
Le voyant d'alimentation est allumé (ON) mais l'appareil ne génère pas de chaleur.	Le radiateur est réglé au mode Lampe seulement.	Avec ce réglage, la lumière sera allumée pour une meilleure vision, mais aucune chaleur ne sera générée. Utilisez le commutateur à ficelle pour commuter du mode chaleur au mode chaleur et lampe.
Le radiateur ne bascule pas.	Il a atteint sa limite d'inclinaison.	Ce radiateur a un angle d'inclinaison de 90 degrés. Il y aura de la résistance une fois cette limite atteinte. Ne tentez pas d'incliner l'appareil davantage.
La lampe ne s'allume (ON) pas.	L'ampoule est brûlée.	Remplacez l'ampoule avec une ampoule halogène de type G9. Pour obtenir des instructions sur le remplacement de l'ampoule halogène, suivez les étapes 1 à 4 de la section « REMPLACEMENT DE L'AMPOULE HALOGENE ».

**NE TENEZ PAS D'OUVRIER OU DE RÉPARER VOUS-MÊME LE RADIATEUR. CE FAIT POURRAIT ANNULER LA GARANTIE.**

## 1. CHOIX D'UN EMPLACEMENT POUR LE RADIATEUR

Choisissez un endroit au plafond. N'oubliez pas que le radiateur doit pouvoir atteindre une prise mise à la terre sans l'utilisation d'une rallonge électrique. Nous ne recommandons pas d'utiliser une rallonge car elle pourrait surchauffer et présenter un risque d'incendie. Toutefois, si vous devez utiliser une rallonge, celle-ci devra être d'un calibre d'au moins 14 AWG et d'un régime de 1 875 watts ou plus. En outre, elle ne devra servir qu'à alimenter ce radiateur.



### Règles importantes pour l'installation du radiateur :

1. Installez l'appareil à une distance minimale de 0,9 mètre (3 pieds) du mur le plus près ou des autres matières combustibles.
2. Fixez le radiateur sur un plafond pouvant supporter un poids d'au moins 5 kg (11,2 lb).
3. Afin de réduire le risque d'incendie, n'entrez pas et n'utilisez pas de l'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité du radiateur.

### Avant l'installation :

- Sur un plafond fini, trouvez d'abord la solive et indiquez son emplacement sur le plafond.
- Sur un plafond dont l'écart entre les solives est supérieur à 45,7 cm (18 po), suivez les directives pour la « Création d'une plaque de montage ».
- Si vous choisissez d'installer le radiateur à un endroit où les solives ne correspondent pas aux trous prévus sur le support de fixation du radiateur, suivez les directives pour la « Création d'une plaque de montage ».
- Risque d'incendie – Tenez toutes les matières combustibles, comme les meubles, les papiers, les vêtements et les rideaux à au moins 0,9 m (3 pieds) du devant du radiateur et à l'écart des côtés et de l'arrière de ce dernier.

## 2. INSTALLATION DU SUPPORT DE FIXATION

Le support de fixation doit être fixé dans une solive. La négligence de ce faire peut entraîner des blessures et/ou des risques d'incendie.

### Création d'une plaque de montage (*Si celle-ci n'est pas requise, passez aux directives d'installation 2a ou 2b*)

Vous devrez créer une plaque de montage dans les cas suivants :

- L'écart entre les solives est supérieur à 45,7 cm (18 po).
- Le radiateur doit être fixé en angle aux solives dans un coin.
- Le radiateur doit être fixé à un plafond suspendu.

La plaque de montage devrait avoir une épaisseur d'environ 2,54 cm (1 po) et une longueur de 5,1 cm x 45,72 cm (2 po x 18 po) ou être suffisamment longue pour atteindre deux solives. Poursuivez la lecture ci-dessous et choisissez l'installation 2a ou 2b pour fixer le support de fixation à la position souhaitée sur la solive. Suivez les directives pour l'installation souhaitée du support de fixation du radiateur.

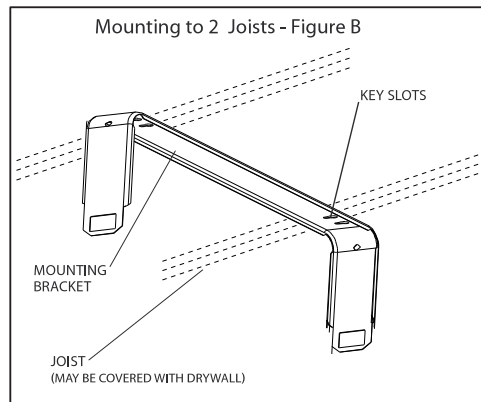
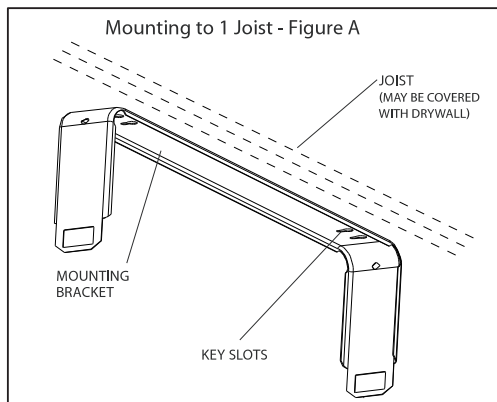
**a. Installation du support articulé**

1. À l'aide d'une mèche de 3,2 mm (1/8 po), percez un trou au centre de chaque fente identifiée.
2. En utilisant le trou au centre du support de fixation, passez le tire-fond (fourni) dans le trou et fixez la rondelle de protection (fournie) sur le boulon.
3. Soulevez l'assemblage jusqu'au trou percé pour la solive et insérez le boulon dans le trou.
4. À l'aide d'une clé à douille, serrez le boulon jusqu'à ce que le support soit bien appuyé contre le plafond.

**b. Installation du support à fentes**

Le support de fixation peut être fixé à une seule solive (Figure A) ou à deux solives (Figure B). Sur un plafond fini, les solives peuvent être recouvertes d'une cloison sèche. **Si vous procédez à une installation sur un plafond non fini dont les solives sont visibles, passez à l'étape 3.**

1. Identifiez et marquez le centre des solives de la zone d'installation. La largeur des solives est généralement de 3,8 cm (1½ po) et l'écart entre elles est de 40,6 cm ou 45,7 cm (16 ou 18 pouces). Elles sont normalement dans le même sens que la dimension la plus étroite de la pièce.
2. En utilisant le support de fixation comme guide, alignez l'une des fentes à chaque extrémité du support avec l'une ou deux solives et marquez les ouvertures à fentes. Si vous ne pouvez pas aligner les trous du support avec les solives, vous devrez utiliser d'autres méthodes de fixation (essayez « Installation du support articulé » ou « Installation du support à fentes »).
3. À l'aide d'une mèche de 3,2 mm (1/8 po), percez un trou au centre de chaque fente identifiée.
4. Vissez les deux vis (fournies), laissant environ 6,4 mm (¼ po) entre la tête de la vis et la surface de fixation.
5. Glissez le support de fixation sur les têtes des vis et déplacez-le de manière à faire passer les vis dans les fentes.
6. Vissez fermement les vis.



Une fois le radiateur branché dans la prise, le voyant d'alimentation s'allumera pour toute la durée de son fonctionnement.

ICÔNE	ÉTAT DU RADIATEUR, DE L'ALIMENTATION ET DE LA LAMPE
0	Le radiateur et la lampe sont tous deux éteints (OFF). Aucune chaleur n'est générée.
I	La lampe est allumée (ON) mais le radiateur est éteint (OFF).
II	La lampe et 1 élément chauffant au quartz fonctionnent (ON) (750 W)
III	La lampe et les deux éléments chauffants au quartz fonctionnent (ON) (1500 W)

**MISE EN GARDE**

- Avant de manipuler le radiateur, assurez-vous qu'il est hors tension [OFF] et TOTALEMENT REFROIDI.
- N'ajustez JAMAIS l'inclinaison et ne changez JAMAIS l'ampoule de l'appareil pendant qu'il est branché dans la prise.
- N'AGRIPPEZ-PAS le boîtier métallique pour ajuster l'inclinaison ou remplacer l'ampoule. Le boîtier métallique peut être très chaud et provoquer des brûlures.

**FONCTION D'INCLINAISON**

Ce radiateur est doté d'une fonction d'inclinaison qui permet de l'ajuster à l'angle désiré. Mettez toujours le radiateur hors tension et laissez le refroidir complètement avant de le manipuler. Une fois refroidi, tenez le radiateur par les tiges pour ajuster l'angle. N'agrippez pas les pièces métalliques du boîtier du radiateur. Le mécanisme d'autoverrouillage maintiendra l'angle voulu et aucun outil additionnel n'est requis.

**REMPACEMENT DE L'AMPOULE HALOGÈNE**

L'ampoule halogène de ce radiateur est du type G9. Suivez les étapes ci-dessous pour remplacer l'ampoule.

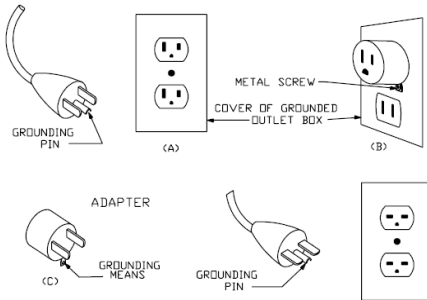
1. Éteignez l'appareil, débranchez-le de la prise et attendez qu'il soit complètement refroidi.
2. Descendez le radiateur : Retirez-le du support de fixation et placez-le sur la table.
3. Enlevez l'ampoule usée : Ne touchez jamais à l'ampoule halogène à mains nues. Les résidus d'huile sur les mains entraîneront la défaillance de l'ampoule. Enlevez la vis située sur le côté du couvercle de l'ampoule, agrippez l'ampoule et tirez-la délicatement et suffisamment loin vers le côté.
4. Installez la nouvelle ampoule : Installez la nouvelle ampoule en utilisant un linge propre ou des gants. Insérez l'extrémité de l'ampoule dans la douille. Avertissement : Le calibre de la nouvelle ampoule ne doit pas être supérieur à 25 watts.
5. Refermez le couvercle de l'ampoule et réinstallez les vis : Fixez le radiateur bien en place sur le support de fixation adéquatement installé avant de l'utiliser.

**INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE**

Ce radiateur doit être utilisé sur un circuit électrique de 120 volts, 60 Hz. Le cordon est muni

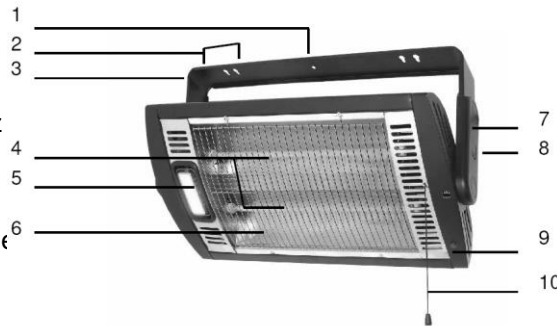
d'une fiche qui est illustrée en A dans la figure. Un adaptateur, illustré en C, est offert pour raccorder les fiches de mise à la terre à trois lames à des prises à deux fentes. La fiche de mise à la terre verte sortant de l'adaptateur doit être branchée dans une mise à la terre permanente, comme une boîte de sortie électrique correctement mise à la terre. L'adaptateur ne doit pas être utilisé si une prise mise à la terre à trois lames est disponible.

- Ce radiateur utilise 12,5 ampères pendant son fonctionnement. Afin de prévenir la surcharge d'un circuit, ne branchez pas le radiateur sur un circuit ayant d'autres appareils en fonction.



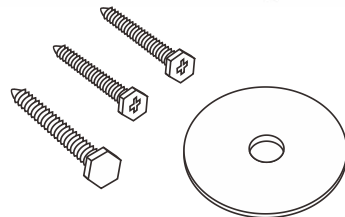
#### PARTIES DU RADIATEUR

1. Trou central du pivot
2. Ouvertures à fentes
3. Support de fixation
4. 2 éléments chauffants au quartz
5. Lampe halogène
6. Grille de sécurité
7. Tige de fixation
8. Bouton de dégagement de la tige
9. Voyant d'alimentation
10. Commutateur à ficelle



#### Matériel fourni :

- 1 tire-fond : ¼ po x 2 po
- 1 rondelle de protection : 1-1/2 po de diamètre externe x ¼ po de diamètre interne
- 2 vis à bois à tête hexagonale/étoilée : 3/16 po x 1-1/2 po



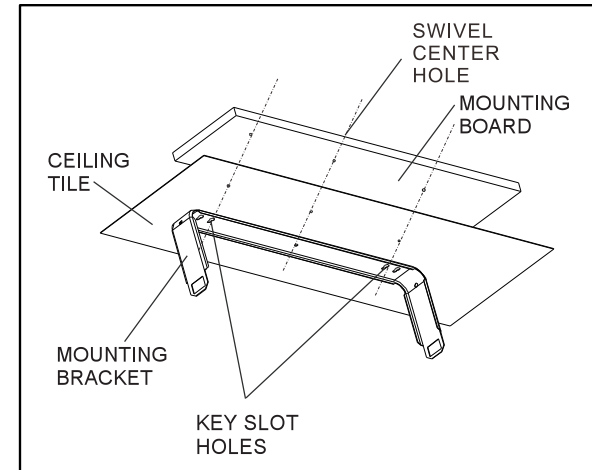
#### Plafonds suspendus (si requis)

Si vous souhaitez installer le radiateur sur un plafond suspendues avec carreaux, suivez ces instructions:

1. Choisissez un carreau de plafond à l'endroit souhaité.
2. Utilisez le support de fixation comme gabarit pour marquer le carreau avec le ou les trous appropriés à percer.
3. Créez une plaque de fixation (voir ci-dessus) d'une épaisseur de 2,54 cm (1 pouce) et d'une longueur de 5,1 cm x 60,33 cm (2 po x 23,75 po).

4. Retirez le carreau marqué du plafond. Placez la plaque de fixation derrière le carreau et les trous à percer marqués. Assurez-vous que les extrémités de la plaque de fixation et du carreau sont alignées.
5. Percez un ou des trous de 1/8 po AU TRAVERS DU CARREAU ET DE LA PLAQUE DE FIXATION, AUX ENDROITS MARQUÉS À CET EFFET.
6. À l'aide du matériel fourni, fixez le support de fixation à la plaque de fixation en ayant inséré le carreau du plafond entre les deux.
7. Réinstallez toutes ces pièces assemblées, soit le support du radiateur, le carreau du plafond et la plaque de fixation, au plafond.

#### 3. FIXEZ LE RADIATEUR AU SUPPORT DE FIXATION



**REMARQUE : Dévissez toujours les vis hors des écrous et de chaque tige avant de fixer le radiateur au support de fixation. Pensez TOUJOURS à revisser les vis et les écrous sur chaque tige une fois le radiateur bien fixé au support. La négligence de ce faire entraînera un danger car le radiateur pourra glisser hors du support de fixation et chuter.**

1. Votre radiateur est doté de tiges pivotantes à chaque extrémité de l'appareil. Pour minimiser de l'espace lors de l'envoi, ces tiges sont parallèles au radiateur et doivent être repositionnées avant de procéder à l'installation.
2. Avec votre radiateur face vers le bas, faites pivoter chaque tige lentement jusqu'à ce qu'elles soient perpendiculaires au radiateur. Pour des raisons de sécurité, les tiges ne peuvent être remises dans leur position initiale une fois tournées.
3. Dévissez d'abord la vis hors de l'écrou et de chaque tige, agrippez ensuite les deux tiges et insérez l'appareil sur le support de fixation jusqu'à ce qu'il soit bien fixé en place.
4. Revissez les vis sur chaque tige et écrou une fois le radiateur fixé sur le support de fixation. Pensez TOUJOURS à revisser les vis et les écrous sur chaque tige une fois le radiateur bien fixé au support. La négligence de ce faire entraînera le glissement du radiateur hors du support de fixation et engendra un risque de chute.

## Garantie

Pour vos propres dossiers, agrafez ou fixez votre reçu de caisse à ce manuel. Veuillez aussi écrire le nom et l'emplacement du magasin et la date d'achat ci-dessous.

NOM ET EMPLACEMENT DU MAGASIN \_\_\_\_\_

DATE DE L'ACHAT : \_\_\_\_\_

### GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN:

(CONSERVEZ LES INFORMATIONS CONTENUES DANS CETTE GARANTIE)

Optimus Enterprise, Inc. garantit à ses clients et / ou aux consommateurs que cet appareil de chauffage électrique et ses pièces seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation, pendant une période d'un (1) an à compter de la date de la première mise en service. achat. La garantie ne s'applique pas aux réparations rendues nécessaires en raison d'un dommage, d'une mauvaise utilisation, d'un abus ou d'une modification, ou de la réparation de marchandises non utilisées aux États-Unis ou au Canada. Canada. Sauf disposition contraire de la loi, Optimus Enterprise, Inc. ne saurait être tenu responsable des dommages corporels, matériels ou indirects ou consécutifs de quelque nature que ce soit (y compris les dégâts des eaux) résultant d'un fonctionnement incorrect, d'une défaillance, d'une utilisation abusive, de l'installation ou de la modification du présent chauffage électrique. Cette garantie est la seule garantie émise par Optimus Enterprise, Inc. à ses clients initiaux et / ou aux consommateurs qui ont acheté l'appareil de chauffage. Optimus Enterprise, Inc. décline toute autre garantie, expresse ou implicite, résultant de la loi, y compris, sans toutefois s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier. Optimus Enterprise, Inc. ne peut être tenu responsable des dommages indirects ou consécutifs pouvant résulter d'une violation présumée de la garantie. Certains états n'autorisant pas de limitations de la durée de la garantie implicite ni d'exclusion ou de limitation des dommages accessoires ou indirects, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques; vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre. Si le radiateur présente un défaut pendant la période de garantie, le propriétaire doit:

• Dans les 30 jours suivant la date d'achat, signalez au magasin où le produit Optimus a été acheté. Le magasin doit remplacer ce produit s'il présente un vice de matériau ou de fabrication (à condition que le magasin dispose d'un produit de remplacement).

• Au cours des 12 premiers mois suivant la date d'achat, Optimus Enterprise, Inc. réparera ou remplacera le produit s'il présente un vice de matériau ou de fabrication, à condition que le produit soit renvoyé à Optimus Enterprise, Inc. pour que les frais de transport soient payés à l'avance, la preuve de la date d'achat (reçu de caisse) soit présente et qu'un MANDAT DE CHECK ou POSTAL, d'un montant de 60 USD, soit inclus pour les frais de manutention et d'expédition.

**IMPORTANT : TOUTE RÉPARATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN REPRÉSENTANT DE DÉPANNAGE AUTORISÉ. NE TENTEZ PAS DE RÉPARER CE RADIATEUR PAR VOS PROPRES MOYENS; DANS CE CAS, VOTRE GARANTIE POURRAIT ÊTRE ANNULÉE. VEUILLEZ CONSERVER CETTE GARANTIE ET LE REÇU DE CAISSE POUR ASSURER LA VALIDITÉ DE LA GARANTIE DE VOTRE PRODUIT.**

### IMPORTANT – INSTRUCTIONS POUR LE RETOUR :

Pour assurer la validité de la garantie, vous devez observer les instructions suivantes si vous retourner l'appareil 30 jours après la date de l'achat :

- Emballez soigneusement le radiateur dans son emballage original ou un emballage approprié pour prévenir les dommages pendant le transport.
- Scellez l'emballage. Libellez l'enveloppe comme suit :  
Optimus Enterprise, Inc., Service à la clientèle 2201 E. Winston Road, Unit J Anaheim, CA 92806
- À l'intérieur de l'enveloppe, inscrivez votre nom, adresse complète avec le code postal, numéro de téléphone où vous joindre dans la journée, preuve de la date de l'achat (reçu de caisse) ET UN CHÈQUE OU MANDAT POSTAL pour la manutention et le retour de l'emballage/frais d'expédition. Veuillez aussi inclure une brève explication du problème rencontré avec l'appareil.
- Optimus Enterprise, Inc. vous recommande d'assurer l'emballage (puisque les dommages causés pendant le transport ne sont pas couverts par votre garantie).
- Tous les frais d'expédition doivent être prépayés par vous (tel que stipulé ci-dessus).

### INSTRUCTIONS DE DÉPANNAGE :

- NE tentez PAS de réparer ou de régler une fonction électrique ou mécanique sur cet appareil, sinon la garantie sera annulée.
- Si vous avez des questions concernant le fonctionnement de cet appareil ou si vous croyez que des

réparations sont nécessaires, veuillez composer le 1-888-672-5832 pour communiquer avec un représentant de notre service à la clientèle.

- Si vous devez échanger l'appareil, veuillez le retourner dans sa boîte originale, avec le reçu de caisse, au magasin où vous l'avez acheté. Si vous retournez l'appareil 30 jours après la date de l'achat, veuillez consulter la garantie ci-jointe.
- Si vous avez des questions ou commentaires, n'hésitez pas à nous écrire :  
Optimus Enterprise, Inc.  
2201 E. Winston Road, Unit J  
Anaheim, CA 92806  
Courriel : [service@optimusent.com](mailto:service@optimusent.com)